



# Developing meaningful tasks for teaching, learning and assessment with the Action-oriented Approach

Johann Fischer

**HUMAN RIGHTS,  
DEMOCRACY  
AND THE RULE OF LAW**

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

**DROITS DE L'HOMME,  
DÉMOCRATIE  
ET ÉTAT DE DROIT**

# **Développer des tâches pertinentes pour l'enseignement, l'apprentissage et l'évaluation avec l'approche actionnelle**

Johann Fischer

## Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

## Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios

## Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

## Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios

## Introduction

### Aims & objectives:

- enhance the action-oriented approach in teaching, learning and assessment

### Context:

- language teaching at university and in vocational training

## Introduction

### Objectifs :

- promouvoir l'approche actionnelle dans l'enseignement, l'apprentissage et l'évaluation

### Contexte :

- l'enseignement des langues à l'université et dans la formation professionnelle

## Pre-workshop tasks

- Suggested reading
- Introductory video on Vimeo
- Handout: sample tasks

## Tâches préliminaires à l'atelier

- Lecture de texte proposée
- Vidéo d'introduction sur Vimeo
- Collection de scénarios

## Background

ECML Project “VITbox –  
CEFR Companion Volume  
implementation toolbox”

Team / Équipe :

- Johann Fischer (Universität Göttingen / DE – coordinator)
- Laurent Rouveyrol (Université Nice Côte d'Azur / FR)
- Barbara Sawicka (Politechnika Poznańska / PL)
- Julia Zabala Delgado (Universitat Politècnica de València / ES)

Project website / site web :

[www.ecml.at/companionvolumetoolbox](http://www.ecml.at/companionvolumetoolbox)

## Contexte



Projet du CELV « VITbox –  
Boîte à outils pour la mise en  
œuvre du Volume complé-  
mentaire du CECR »

## Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

## Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios



# The action-oriented approach

Council of Europe (2020: 28):

“The CEFR’s action-oriented approach represents a shift away from syllabuses based on a linear progression through language structures, or a pre-determined set of notions and functions, towards syllabuses based on needs analysis, oriented towards **real-life tasks** and constructed around **purposefully selected notions and functions**. This promotes a “**proficiency**” perspective guided by “**can do**” descriptors rather than a “deficiency” perspective focusing on what the learners have not yet acquired. The idea is to design curricula and courses based on **real-world communicative needs**, organised around **real-life tasks** and accompanied by “can do” descriptors that communicate aims to learners. Fundamentally, the CEFR is a tool to assist the planning of curricula, courses and examinations by working backwards from what the users/learners need to be able to do in the language.”

## L'approche actionnelle

Conseil de l'Europe (2018 : 26):

« Avec la **perspective actionnelle** du CECR, on passe des programmes fondés sur une progression linéaire à partir des structures du langage ou d'un ensemble de notions et fonctions prédéterminées, à des programmes fondés sur des analyses de besoins, des **tâches de la vie réelle** bâties sur **des notions et des fonctions choisies délibérément**. On favorise ainsi une **perspective de compétence** illustrée par **des descripteurs commençant par 'Je peux (faire)'** plutôt que par une perspective de déficience mettant l'accent sur ce que l'apprenant n'a pas encore acquis. L'idée est de concevoir des programmes et des cours fondés sur **des besoins de communication dans le monde réel**, organisés autour de **tâches de la vie réelle** à l'aide de descripteurs 'Je peux (faire)' qui représentent des objectifs pour l'apprenant. Le CECR est essentiellement un outil destiné à aider à la planification de programmes, de cours et d'examens en partant de **ce que les utilisateurs/apprenants ont besoin de savoir-faire avec le langage**. »

## The action-oriented approach

Key aspects:

- Scenario
- Tasks
- Social agent
- Co-construction of meaning

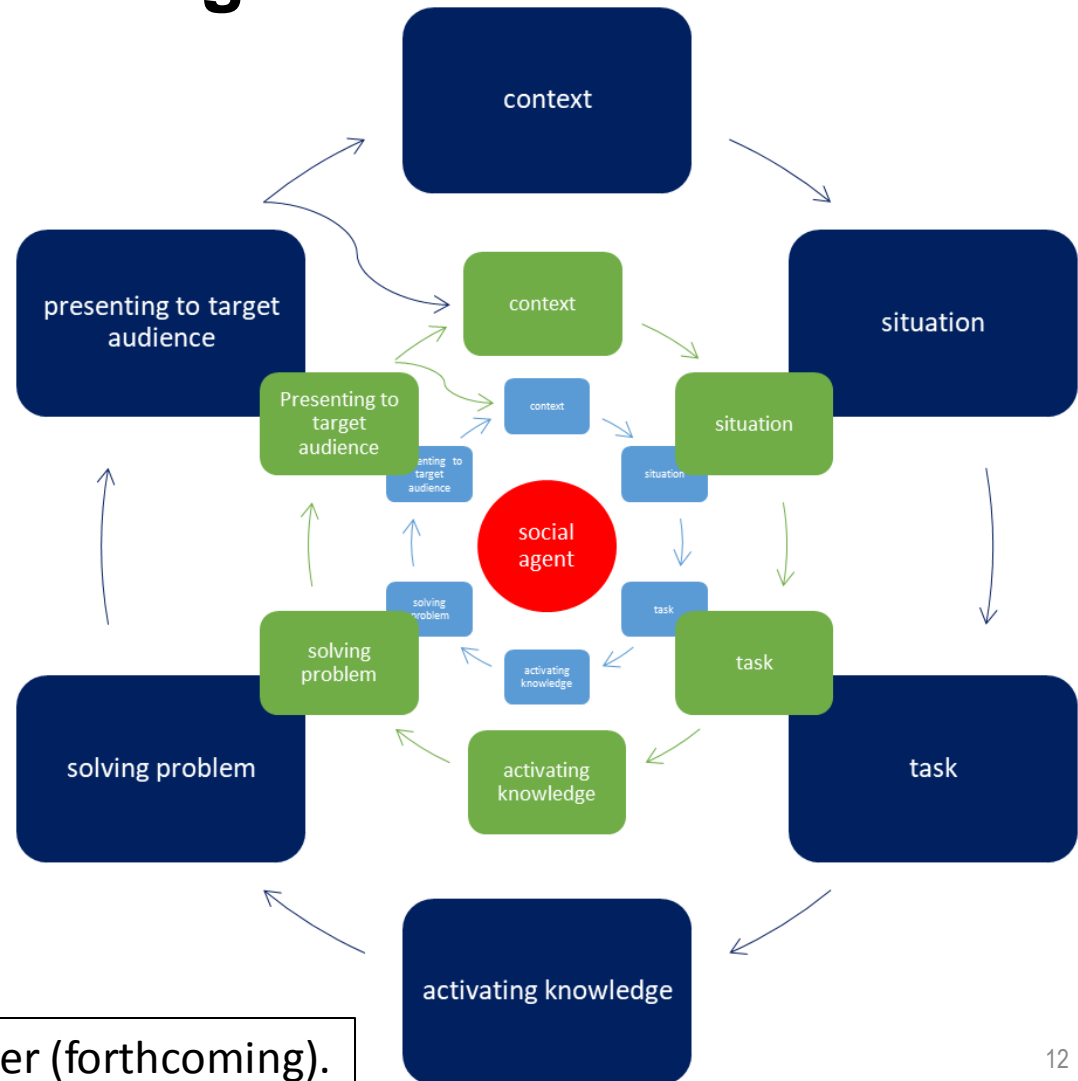
## L'approche actionnelle

Aspects clés :

- Scénario
- Tâches
- Acteur social
- Co-construction du sens

## The learner as a social agent

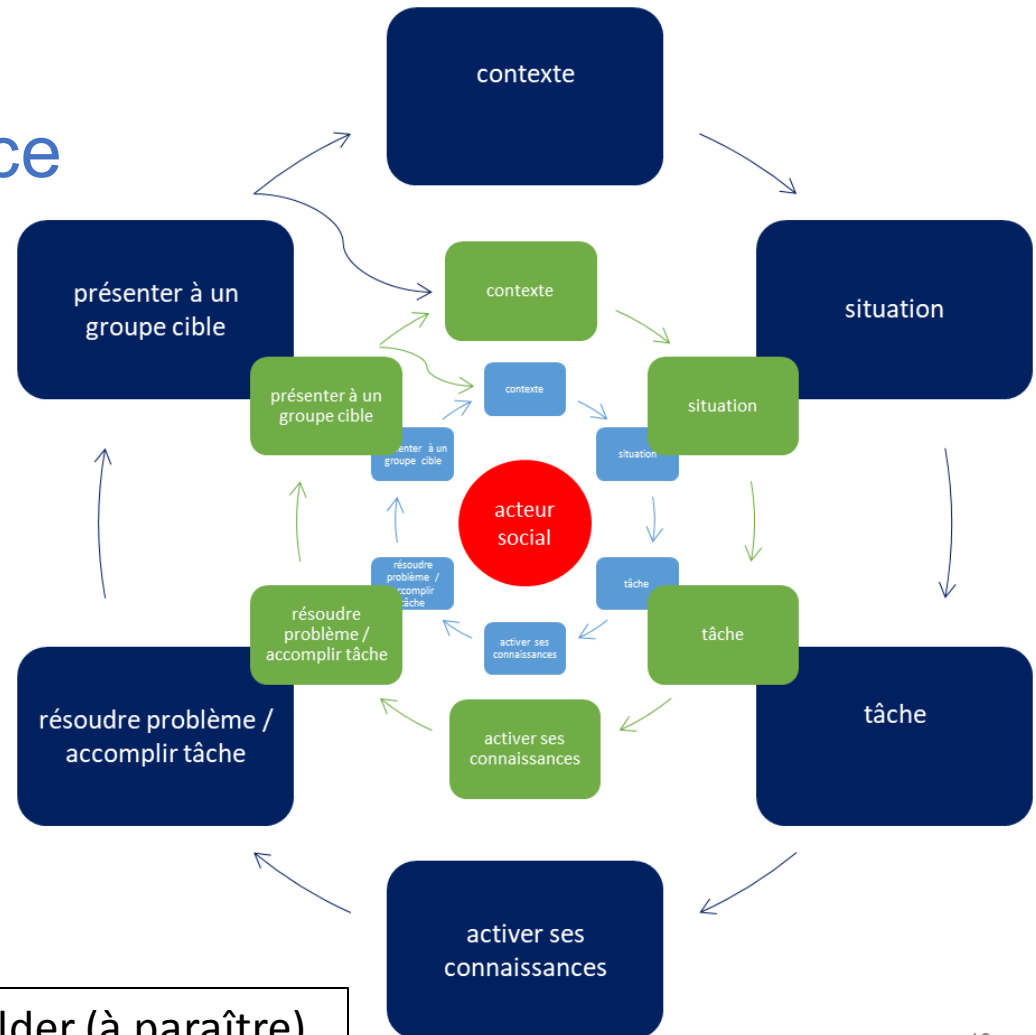
- The learner is at the centre of the learning process.
- Each activity leads to the next one.



See: Fischer / Wolder (forthcoming).

## L'apprenant comme acteur social

- L'apprenant est placé au centre du processus d'apprentissage
- Chaque activité mène à la suivante.



Voir : Fischer / Wolder (à paraître).

## Scenario-based activities

- context
- situation
- role(s)
- task(s): overall task and build-up tasks
- target group
- expected outcomes

## Tâches scénarisées

- le contexte
- la situation
- le(s) rôle(s)
- la/les tâche(s): macro-tâche et micro-tâches
- le groupe cible
- les résultats à développer

## Break-out room – session 1

### Task:

Please discuss your reaction to the introductory video with your group in the breakout session and put your comments on the padlet:

- In which way was the introductory video useful in your context?
- What was new to you?
- What is the most salient aspect of the action-oriented approach?
- What remains unclear?
- Any other comment?

## Travail en groupes – n° 1

### Tâche :

Discutez en groupes votre réaction à la vidéo d'introduction et présentez vos commentaires sur le padlet :

- À quel degré la vidéo d'introduction est-elle utile dans votre contexte ?
- Qu'y avait-il de nouveau ?
- Quel est l'aspect le plus surprenant concernant l'approche actionnelle ?
- Qu'est-ce qui n'est toujours pas clair ?
- Autres commentaires ?

## Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

## Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios



## Break-out room – session 2

### Task: Feedback on sample tasks

Please discuss your comments with your group and put them on the padlet:

- To what extent do the sample tasks follow an action-oriented approach?
- In which way could you use these sample tasks in your own context?
- How would you change / adapt the tasks?
- What is missing?

## Travail en groupes – n° 2

### Tâche : Retour d'information sur les exemples d'activités

Discutez en groupes vos commentaires et présentez-les sur le padlet :

- À quel degré les exemples d'activités suivent-ils l'approche actionnelle ?
- Comment pourriez-vous les utiliser dans votre contexte ?
- Comment les adapteriez-vous ?
- Qu'est-ce qui manque ?

## Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- **Developing scenarios**

## Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- **Développement de scénarios**

## Before we start...

The four modes of  
communication

and

the four language skills

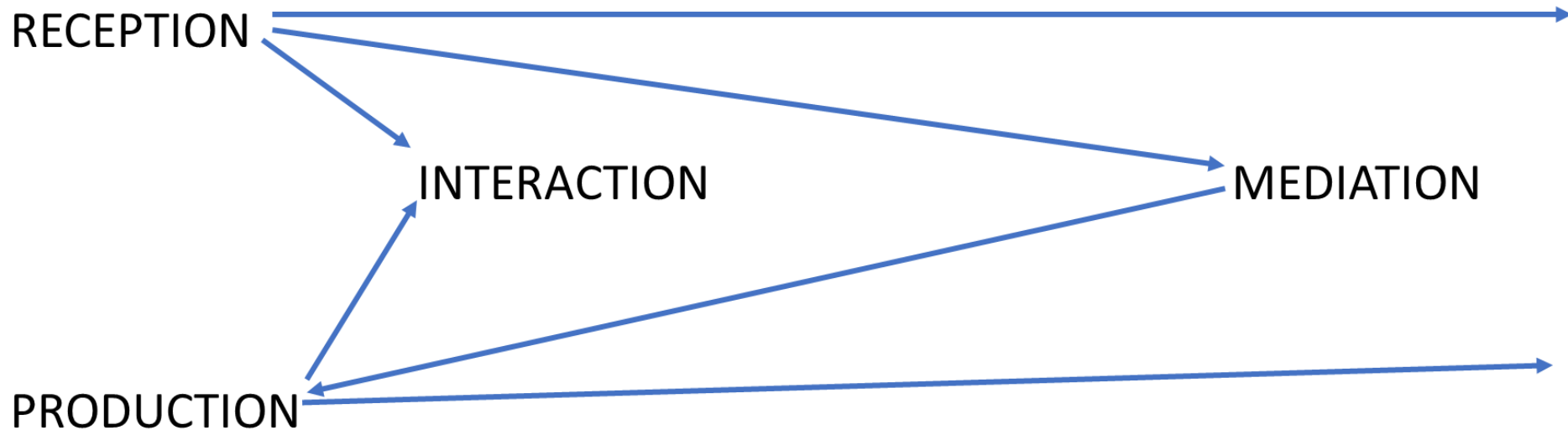
## Avant de commencer...

Les quatre modes de  
communication

et

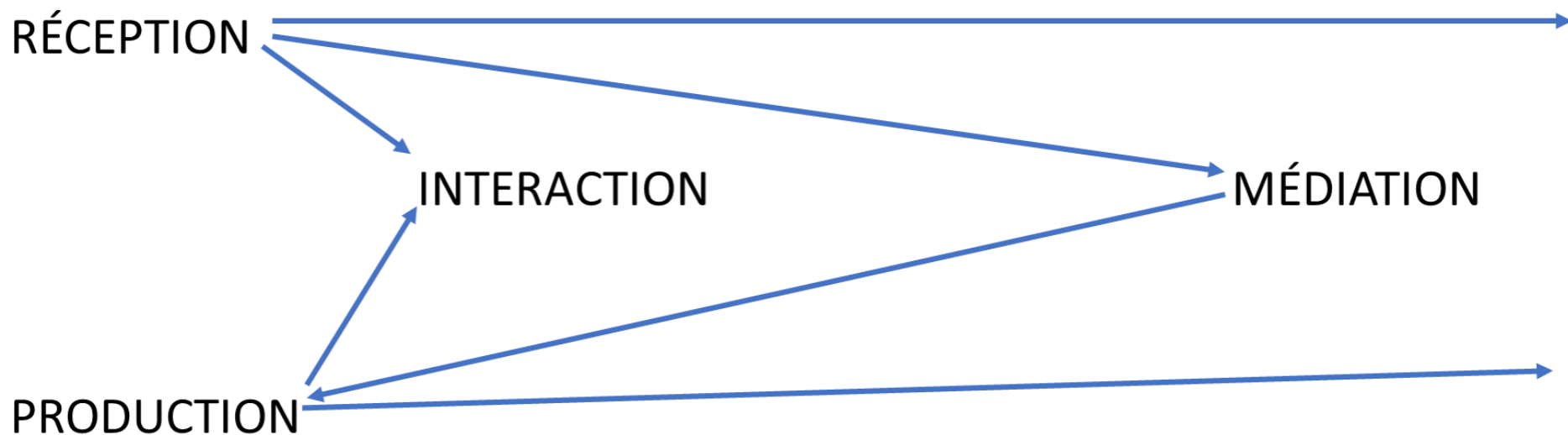
les quatre compétences  
linguistiques

# The four modes of communication



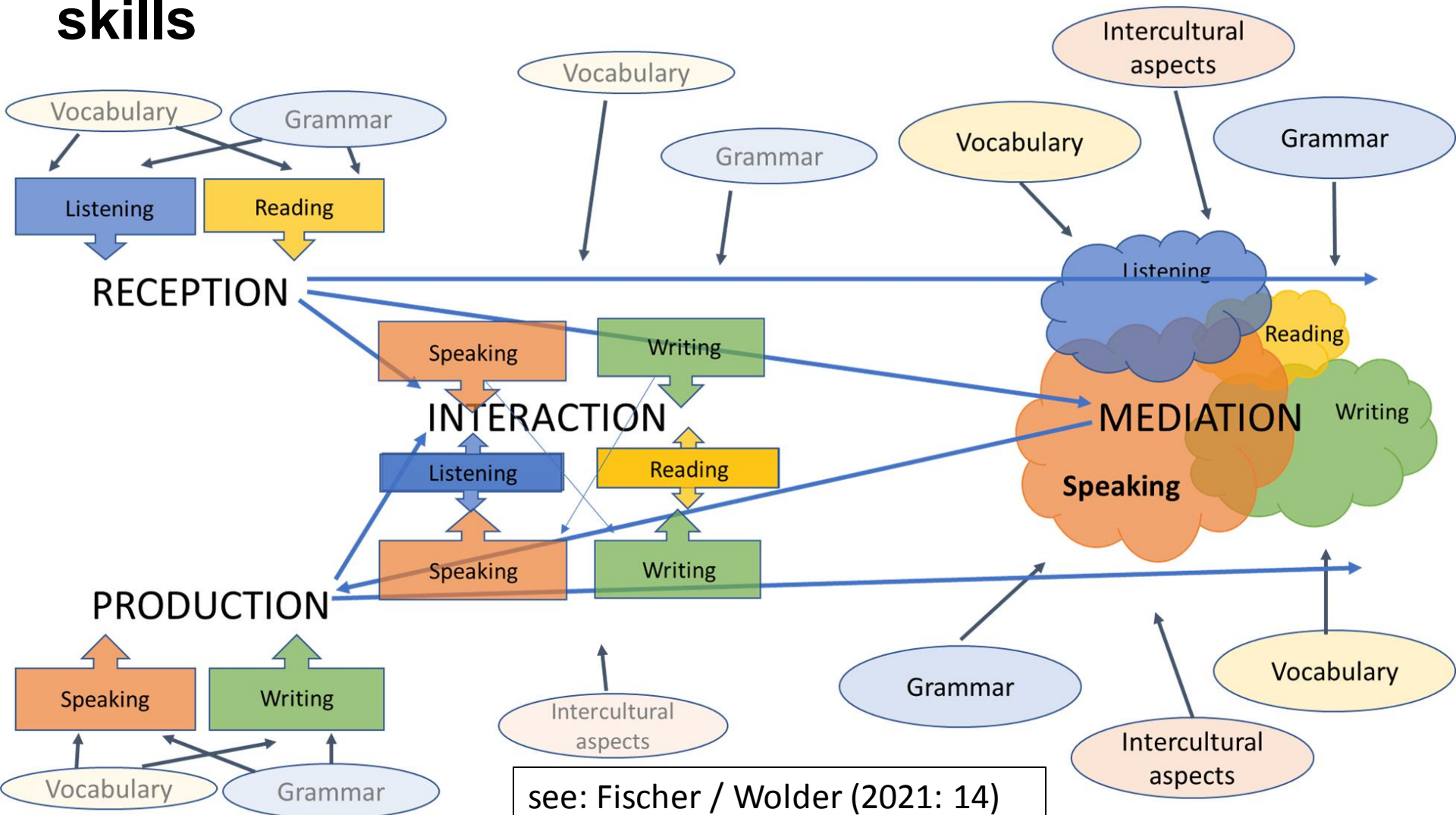
Council of Europe (2020): *Common European Framework for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion volume, 34.*

## Les quatre modes de communication

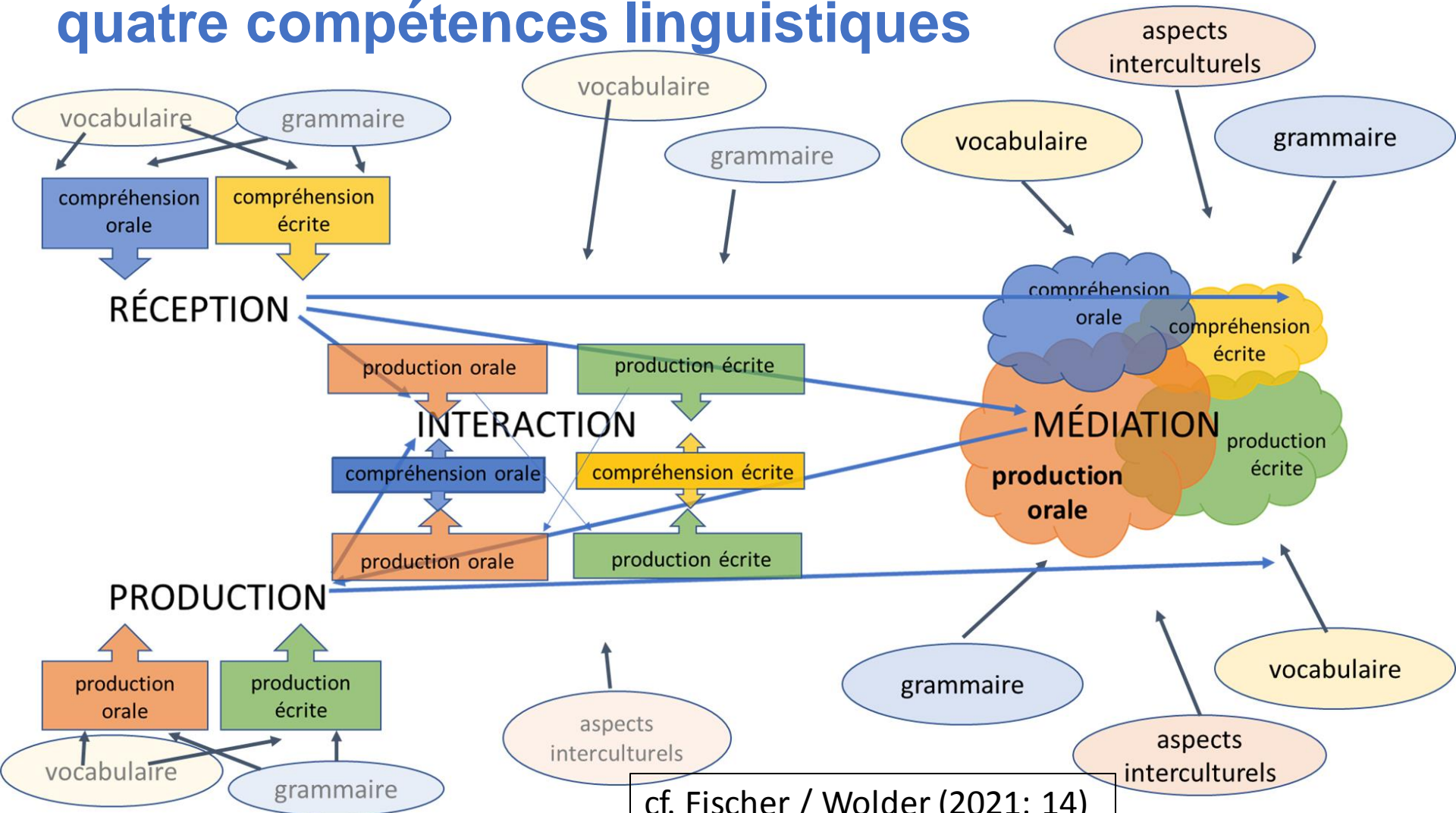


Conseil de l'Europe (2018): *Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer. Volume complémentaire avec de nouveaux descripteurs*, 32.

# The four modes of communication and the four skills



# Les quatre modes de communication et les quatre compétences linguistiques



## Break-out room – session 3

### Task: Developing meaningful tasks

In your group, please decide on a module and develop a scenario for teaching & learning or assessment, and post it on the padlet. Please remember the key aspects of a scenario:

- context
- situation
- role(s)
- task(s)
- target audience
- expected outcomes

## Travail en groupes – n° 3

### Tâche : Développement de tâches pertinentes

Décidez en groupes pour quel module vous voulez développer un scénario de cours ou un scénario d'examen et présentez-le ensuite sur le padlet. Rappelez-vous les aspects clés d'un scénario :

- contexte
- situation
- rôle(s)
- tâche(s)
- groupe cible
- résultats à développer



## **Break-out room – session 3**

Results: your scenarios

## **Travail en groupes – n° 3**

Résultats : vos scénarios

**Thank you very much!**

**Merci beaucoup!**

Further information:

Pour plus d'informations :

ECML Project “VITbox –  
CEFR Companion Volume  
implementation toolbox”

Projet du CELV « VITbox –  
Boîte à outils pour la mise en  
œuvre du Volume complé-  
mentaire du CECR »

Team / Équipe :

- Johann Fischer (Universität Göttingen / DE – coordinator)
- Laurent Rouveyrol (Université Nice Côte d'Azur / FR)
- Barbara Sawicka (Politechnika Poznańska / PL)
- Julia Zabala Delgado (Universitat Politècnica de València / ES)



Project website / site web :

[www.ecml.at/companionvolumetoolbox](http://www.ecml.at/companionvolumetoolbox)

# Council of Europe Conseil de l'Europe

# 47 Member States États membres

 Albania - Albanie Tirana	 Estonia - Estonie Tallin	 Lithuania - Lituanie Vilnius	 Russian Federation - Fédération de Russie Moscow - Moscou
 Andorra - Andorre Andorra-la-Vella Andorra-la-Vieille	 Finland - Finlande Helsinki	 Luxembourg Luxembourg	 San Marino - Saint-Marin San Marino - Saint-Marin
 Armenia - Arménie Yerevan - Erevan	 France Paris	 Malta - Malte Valletta - La Valetta	 Serbia - Serbie Belgrade
 Austria - Autriche Vienna - Vienne	 Georgia - Géorgie Tbilisi - Tbilissi	 Republic of Moldova - République de Moldova Chişinău	 Slovakia - Slovaquie Bratislava
 Azerbaijan - Azerbaïdjan Baku - Bakou	 Germany - Allemagne Berlin	 Monaco Monaco	 Slovenia - Slovénie Ljubljana
 Belgium - Belgique Brussels - Bruxelles	 Greece - Grèce Athens - Athènes	 Montenegro - Monténégro Podgorica	 Spain - Espagne Madrid
 Bosnia and Herzegovina Bosnie-Herzégovine Sarajevo	 Hungary - Hongrie Budapest	 Netherlands - Pays-Bas Amsterdam	 Sweden - Suède Stockholm
 Bulgaria - Bulgarie Sofia	 Iceland - Islande Reykjavik	 North Macedonia - Macédoine du Nord Skopje	 Switzerland Suisse Bern - Berna
 Croatia - Croatie Zagreb	 Ireland - Irlande Dublin	 Norway - Norvège Oslo	 Turkey - Turquie Ankara
 Cyprus - Chypre Nicosia - Nicosie	 Italy - Italie Rome	 Poland - Pologne Warsaw - Varsovie	 Ukraine Kyiv - Kiev
 Czech Republic - République Tchèque Prague	 Latvia - Lettonie Riga	 Portugal Lisbon - Lisbonne	 United Kingdom - Royaume-Uni London - Londres
 Denmark - Danemark Copenhagen - Copenhague	 Liechtenstein Vaduz	 Romania - Roumanie Bucharest - Bucarest	 United Kingdom - Royaume-Uni London - Londres



www.coe.int



Map by Statista.com  
Carta a cura di Statista  
Designed by Statista Mapping Ltd. - 19386 000116 - April 2016